Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 1 (1883)

Heft: [73]

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 73 — II. Theil 1883 IIe Partie — № 73

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 21. Mai — Berne, le 21 Mai — Berna, li 21 Maggio

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Handelsregister — Registre du Commerce — Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Es sind folgende Eintragungen gemacht worden: — Les inscriptions suivantes ont été faites: — Le iscrizioni seguenti furono fatte:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1883. 3. April. Inhaber der Firma **J. J. Baumann, Holzhandlung** in Winterthur ist Joh. Jakob Baumann von Hirzel, wohnhaft in Winterthur. Geschäftslokal: Wartstraße 1241.

3. April. Inhaber der Firma **Burkhard-Hegetschweiler** in Ottenbach ist Sebastian Burkhard von Merenschwand, Kt. Aargau, wohnhaft in Ottenbach. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Johannes Dünki** in Unter-Embrach ist Johannes Dünki von und in Embrach. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

3. April. Inhaber der Firma **Gottlieb Gattiker** in Ottenbach ist Gottlieb Gattiker von Rüschlikon, wohnhaft in Ottenbach. Natur des Geschäftes: Wein- und Branntweinhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Rudolf Gretler** in Wetzikon ist Rudolf Gretler von und in Wetzikon. Natur des Geschäftes: Droguerie-, Spezerei- und Farbwaarenhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Adolf Hafner, Mech.** in Richtersweil ist Adolf Hafner von Maur, wohnhaft in Richtersweil. Natur des Geschäftes: Mech. Werkstätte.

3. April. Inhaber der Firma **Kaspar Hasler** in Schönenberg ist Kaspar Hasler von Männedorf, wohnhaft in Schönenberg. Natur des Geschäftes: Most- und Branntweinhandel. Geschäftslokal: Tannenhof.

3. April. Inhaber der Firma **H. Hausheer** in Rüschlikon ist Heinrich Hausheer von und in Rüschlikon. Natur des Geschäftes: Seidenfabrikation. Geschäftslokal: Tracht Nr. 201.

3. April. Inhaber der Firma **Rud. Hess** in Stäfa ist Rudolf Hess von und in Stäfa. Natur des Geschäftes: Agentur und Schirmfabrikation. Geschäftslokal: Zur Schiffhütte.

3. April. Inhaber der Firma **J. H. Hitz & Söhne** in Rüschlikon ist und war schon vor 1883 Theophil Hitz von und in Rüschlikon. Natur des Geschäftes: Seidenfabrikation. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Johannes Schwarzenbach-Hausheer von Rüschlikon.

3. April. Inhaber der Firma **Jakob Hochuli** in Langwiesen-Feuerthalen ist Jakob Hochuli von Safenwyl, Kt. Aargau, wohnhaft in Feuerthalen. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Ed. Hofstetter** in Riffersweil ist Eduard Hofstetter von und in Riffersweil. Natur des Geschäftes: Mühlegewerb und Säge.

3. April. Inhaber der Firma **Heinrich Huber** in Oberstraß ist Heinrich Huber von Niederhasle, wohnhaft in Oberstraß. Natur des Geschäftes: Holz- und Kohlenhandlung. Geschäftslokal: Neue Vogelsangstraße 250.

3. April. Inhaber der Firma **Johann Heinrich Jucker-Kägi** in Juckern-Bauma ist Joh. Heinrich Jucker-Kägi von und in Bauma. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Eisenwaarenhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **J. H. Kessler** in Grüningen ist Joh. Heinrich Kessler von Galgenen, Kt. Schwyz, wohnhaft in Grüningen. Natur des Geschäftes: Käse-, Glas- und Steinguthandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Jakob Lattmann** in Elgg ist Jakob Lattmann, Vater, von und in Elgg. Natur des Geschäftes: Glas-, Porzellan-, Steingut- und Blechwaarenhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **C. Manz-Pünter, Md Tailleur** in Wetzikon ist Konrad Manz-Pünter von Wyla, wohnhaft in Wetzikon. Natur des Geschäftes: Tuch- und Kleiderhandlung. Geschäftslokal: Zum Löwen.

3. April. Inhaber der Firma **Rud. Meili** in Bonstetten ist Rudolf Meili von Hedingen, wohnhaft in Bonstetten. Natur des Geschäftes: Kalk-, Ziegel- und Thonröhren-Fabrikation.

3. April. Inhaber der Firma **J. Merz-Steiner** in Neftenbach ist Johannes Merz von und in Neftenbach. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Ellen- und Kurzwaaren.

3. April. Inhaber der Firma **Eduard Metzger** in Kollbrunnen-Zell ist Eduard Metzger von und in Zell. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Rud. Rüegg** in Hinweil ist Rudolf Rüegg von Dürnten, wohnhaft in Hinweil. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung. Geschäftslokal: Gstalden.

3. April. Inhaber der Firma **J. Scheuermeyer** in Turbenthal ist Johannes Scheuermeyer von und in Turbenthal. Natur des Geschäftes: Kleider-, Ellen- und Schuhwaarenhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **C. A. Bauer** in Außersihl ist und war schon vor 1883 Jakob Schneider von Uster, wohnhaft in Piräus (Griechenland). Natur des Geschäftes: Eisapparatenfabrik und Eishandlung. Geschäftslokal: Eisgasse. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Johannes Staub von Thalweil.

3. April. Inhaber der Firma **Johannes Schneider** in Riedikon-Uster ist Johannes Schneider von und in Uster. Natur des Geschäftes: Kalk- und Ziegelbrennerei. Geschäftslokal: Blattacker 58.

3. April. Inhaber der Firma **A. Specker** in Winterthur ist Aloys Specker von Bichelsee, Kt. Thurgau, wohnhaft in Winterthur. Natur des Geschäftes: Krystall-, Glas-, Porzellan-, Steingut- und Holzwaarenhandel. Geschäftslokal: Tanne 474.

3. April. Inhaber der Firma **Emil Strehler** in Wald ist Emil Strehler von und in Wald. Natur des Geschäftes: Baugeschäft.

3. April. Inhaber der Firma **H. Schneider-Trachsler** in Pfäffikon ist Heinrich Schneider von und in Pfäffikon. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Glaswaaren.

3. April. Inhaber der Firma **Daniel Weber zum Steinegg** in Wald ist Daniel Weber von Fischenthal, wohnhaft in Wald. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereihandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Heinr. Weber** in Unter-Illnau ist Heinrich Weber von Goßau, wohnhaft in Illnau. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **J. H. Wurster** in Winterthur ist und war schon vor 1883 Hermann Wurster von und in Winterthur. Natur des Geschäftes: Konditoreiwaaren-Fabrikation. Geschäftslokal: Schaffhauserstraße 545 und 546.

3. April. Emil Zürcher von Frauenfeld und Lisette Stadler von Aadorf, Kt. Thurgau, beide wohnhaft in Winterthur, haben unter der Firma **Zürcher & Cie** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche schon vor 1883 bestund. Natur des Geschäftes: Butter-, Käse- und Kolonialwaarenhandlung. Geschäftslokal: Marktgasse 348 a.

3. April. Inhaber der Firma **Konr. Zwingli, Spengler** in Wädensweil ist Konrad Zwingli von Elgg, wohnhaft in Wädensweil. Natur des Geschäftes: Lampen- und Blechwaarenhandlung.

3. April. Inhaber der Firma **Johann Ulrich Zwingli** in Pfäffikon ist Joh. Ulrich Zwingli von Elgg, wohnhaft in Pfäffikon. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei und Buchbinderei.

3. April. Inhaberin der Firma **Frau Altorfer** in Unter-Wetzikon ist Anna Elise Altorfer geb. Rüegg von Kloten, wohnhaft in Wetzikon, mit Zustimmung ihres Ehemannes Konrad Altorfer. Natur des Geschäftes: Tuch-, Wollenwaaren- und Spezereihandlung.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1883. 31. März. Unter der Firma **Bernische Jurabahngesellschaft** hat sich am 5. April 1872 eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck der Ausbau und Betrieb des hienach bezeichneten Eisenbahnnetzes ist: Bern-Biel-Neuenstadt — Neuenburg-Convers-Locle-Col des Roches (französ-

sische Grenze) — Biel-Sonceboz-Convers — Sonceboz-Basel — Delsberg-Pruntrut-Delle und Lyß-Fräschelz. Die Jurabahngesellschaft besorgt ferner auf eigene Rechnung als Pächterin den Betrieb der bernischen Staatsbahn Bern-Luzern. In Beziehung auf den Betrieb führen diese Eisenbahnlinien den Gesammtnamen « Jura-Bern-Luzern-Bahn ». Die ursprünglichen Statuten datiren vom 5. April 1872, mit Genehmigung vom 1. Mai gl. J. Sie wurden durch Beschlüsse der Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Oktober 1872, 11. Mai 1873 und 14. März und 28. August 1875 abgeändert und erhielten in der neuen Fassung die Genehmigung des Großen Rathes des Kantons Bern am 15. Mai 1876. Dieser Genehmigungsbeschluß ist nach Mitgabe des bernischen Aktiengesetzes in den Nummern 42 und 43 des deutschen Amtsblattes vom 23. und 27. Mai 1876 und in den Nummern 60 und 61 des französischen Amtsblattes vom 19. und 22. Mai 1876 publizirt worden. Eine Abänderung der Statuten ist sodann noch durch die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Mai 1881 beschlossen und am 30. Dezember 1881 vom Bundesrathe genehmigt worden. Der Sitz der Gesellschaft ist in Bern. Die Dauer der Gesellschaft ist auf 99 Jahre, vom 1. Mai 1874 hinweg, festgesetzt, unter Vorbehalt der dem Bunde bezw. den Kantonen zustehenden Rückkaufsrechte. Das Gesellschaftskapital beträgt **35 Millionen Franken,** eingetheilt in 70,000 einbezahlte Aktien von je Fr. 500. Diese Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Aufnahme in das deutsche und französische Amtsblatt des Kantons Bern, sowie in diejenigen Zeitungen, welche der Verwaltungsrath überdieß hiezu bezeichnet. Eine Direktion von drei bis fünf Mitgliedern, welche vom Verwaltungsrath aus seiner Mitte gewählt wird, vertritt die Gesellschaft nach Außen. Der Präsident der Direktion oder in dessen Abwesenheit der Vizepräsident, bezw. das stellvertretende Direktionsmitglied, führt Namens der Gesellschaft die verbindliche Unterschrift. Für alle eingehende Gelder und dem Gelde gleichstehende Effekten ertheilt der Hauptkassier rechtsgültige Quittung. Ebenso hat er die Unterschrift für die Korrespondenz, welche sich auf den Eingang und Ausgang solcher Werthe bezieht. Zu Erhebung von Geldern, welche bei Bankinstituten oder Banquiers deponirt sind, ist das Visa des Direktionspräsidenten oder seines Stellvertreters erforderlich. Direktoren der Gesellschaft sind: Eduard Marti von Rapperswyl, Präsident; Pierre Jolissaint von Réclère, Vizepräsident; Jules Grandjean von La Sagne und Gustav Bridel von Biel, Mitglieder der Direktion, alle wohnhaft in Bern. Die Generalversammlung wählt jedes Jahr eine Rechnungsprüfungskommission für Prüfung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung. Mitglieder dieser Kommission pro 1882 sind: G. Chopard in Sonvillier; F. Hügli, Kantonsbuchhalter in Bern und Aug. Béchérat, Banquier in Bern. Geschäftslokal: Verwaltungsgebäude auf der Großen Schanze in Bern.

31. März. Unter der Firma **Käsereigesellschaft Mittelhäusern** hat sich mit dem Sitze in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Zweck hat, die Milch durch Käse- und Butterbereitung bestmöglichst zu verwerthen, sei es durch den Betrieb dieses Geschäfts auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Dritten zu eben derselben Verwendung. Die Gesellschaftsstatuten wurden am 12. Januar 1874 festgestellt und am 23. Februar 1874 sanktionirt und sind hierauf in Kraft getreten. Die Gesellschaft ist auf 20 Jahre vom 1. Januar 1874 an gerechnet, geschlossen. Das Gesellschaftskapital besteht aus **Fr. 17,700,** eingetheilt in 100 Aktien von je Fr. 100; der Rest besteht in einem Darlehn, das nach dem Amortisationssystem successive abbezahlt werden soll und zwar jährlich wenigstens 2 %. Die Aktien lauten auf den Namen des Aktionärs und sind vom Präsidenten und Sekretär unterzeichnet. Den Aktionären wird jeweilen rechtsverbindlich zu den Versammlungen geboten. Die Vertretung der Gesellschaft nach Außen übt eine Kommission aus, bestehend aus einem Präsidenten, Sekretär, Kassier und eventuell zwei Mitgliedern. Für dieselbe zeichnen Präsident und Sekretär durch Kollektivunterschrift rechtsverbindlich, soweit die Statuten nicht eine Beschränkung enthalten. Geschäftslokal: Käsereigebäude befindet sich in Mittelhäusern, der Gesellschaft angehörend.

31. März. Unter der Firma **Käsereigesellschaft Thörishaus** hat sich mit dem Sitze in Thörishaus, Gemeinde Köniz, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Zweck hat, die Milch durch Käse- und Butterbereitung bestmöglichst zu verwerthen, sei es durch den Betrieb dieses Geschäfts auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Dritten zu eben derselben Verwendung. Die Gesellschaftsstatuten wurden am 31. August 1879 festgestellt und am 6. November gleichen Jahres sanktionirt. Die Gesellschaft ist auf 10 Jahre, vom 6. November 1879 an gerechnet, geschlossen. Das Gesellschaftskapital besteht aus **Fr. 5900,** eingetheilt in 118 Aktien von je Fr. 50. Die Aktien lauten auf den Namen des Aktionärs und sind vom Präsidenten und Sekretär unterzeichnet. Den Aktionären wird jeweilen rechtsverbindlich zu den Versammlungen geboten. Die Vertretung der Gesellschaft nach Außen übt die Kommission, bestehend aus einem Präsidenten, Sekretär, Kassier und eventuell zwei Mitgliedern, aus. Präsident und Sekretär führen Namens der Gesellschaft die verbindliche Unterschrift, soweit sie durch die Statuten (§ 24) nicht beschränkt sind. Geschäftslokal: Käsereigebäude Thörishaus, der Gesellschaft angehörend.

Bureau de Courtelary.

31 mars. Sous la dénomination de **Société de tir de Sonceboz-Corgémont** il a été fondé, en ce dernier lieu, une société de tir ayant pour but de fournir à ses membres l'occasion de s'exercer et de se perfectionner dans l'emploi des armes. — Les statuts de la société ont été établis le 24 juillet 1874. Chaque personne peut faire partie de la société, moyennant par elle payer une finance d'entrée de cinq francs et deux francs 50 centimes de cotisation annuelle. — La société est administrée par un comité composé de 7 personnes, nommées par l'assemblée générale à la majorité absolue des membres présents; ses fonctions durent deux ans. Pour la période actuelle, qui a commencé le 18 courant, ce comité est composé comme suit: MM. J. N. Rosselet, député à Sonceboz, président; Albert Voisin, fabricant d'horlogerie à Corgémont, vice-président; Hans Denger à Sonceboz, secrétaire; Hans Amsler à Corgémont, caissier; Alexis Perret à Sonceboz; Emile Schranz à Corgémont; Alf. Otti à Sonceboz, membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire du comité. Les convocations pour l'assemblée générale se font par cartes remises aux intéressés; les statuts ne prévoient pas d'autre mode de publications. Bureau: Sonceboz.

2 avril. Le chef de la maison **David Léchot,** à Orvin, est M. David Léchot, de et à Orvin. Genre de commerce: Commerce de farine et aubergiste. Bureau: Orvin.

2 avril. Le chef de la maison **E^d Nicolet,** à Renan, est M. Edouard Nicolet, de la Ferrière, à Renan. Genre de commerce: Fabrication de boîtes de montres en argent. Bureau: Renan.

Bureau de Delémont.

31 mars. Le chef de la maison **Vve Jeanne Larivière,** établie à Delémont antérieurement au 1er janvier 1883, est veuve Jeanne Larivière, originaire de Jussac (Cantal, France), domiciliée à Delémont. Genre de commerce: Etoffes et mercerie. Siége: Delémont.

31 mars. Le chef de la maison **J^n B^te Monnin,** établie à Bassecourt antérieurement au 1er janvier 1883, est Jean Baptiste Monnin, de et à Bassecourt. Genre de commerce: Meunerie. Siége: Bassecourt.

31 mars. Le chef de la maison **Joset Jean B^te,** établie à Soulce, est Jean-Baptiste Joset, originaire de Courfaivre, demeurant à Soulce. Genre d'affaires: Commerce de bois et charbon. Siége: Soulce. A commencé avant le 1er janvier 1883.

31 mars. Le chef de la maison **Julitte Beuchat,** établie à Soulce avant le 1er janvier 1883, est Julitte Beuchat, de et à Soulce. Genre de commerce: Epicerie et auberge. Siége: Soulce.

31 mars. Le chef de la maison **Jos. Christ,** établie à Bassecourt avant le 1er janvier 1883, est Joseph Christe, de et à Bassecourt. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Siége: Bassecourt.

31 mars. **Société horlogère.** Cette société anonyme a été fondée par acte de Me Albert Grether, notaire à Courtelary, le 11 août 1880, sous la raison sociale **Société horlogère.** Son siége primitif, à Bienne, a été transféré à Delémont. — Les statuts, en la forme authentique du 11 août 1880, ont été sanctionnés par le Conseil d'Etat de Berne, le 15 janvier 1881. — Cette société a pour objet la fabrication des montres et elle a été fondée pour une durée de 10 ans, à partir du 1er mai 1880. — Le fonds social, primitivement fixé à 60,000 francs, a été porté, par décision de l'assemblée générale du 21 décembre 1881, à **frs. 100,000,** entièrement versés. — Les actions sont de 1000 francs chacune; elles sont nominatives. — Les convocations aux assemblées générales sont faites par lettres adressées aux actionnaires. — La société est administrée par un conseil d'administration et par un directeur qui, seul, a la signature sociale. — Le directeur est Victor Chavanne, de La Ferrière (Berne), à Delémont. — Les membres du conseil d'administration sont MM. Marcellus Nordmann, fabricant d'horlogerie, et Auguste Boman, négociant, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds; Jules Numa Rosselet, fabricant et député à Sonceboz; ont été désignés comme contrôleurs-vérificateurs des comptes de la société: MM. Paul Robert Rosselet et Ivan Frey-Challandes, fabricants, domiciliés à Sonceboz.

31 mars. Le chef de la maison **J. Rais,** établie à Vermes avant le 1er janvier 1883, est Joseph Rais, de Vermes, y demeurant. Genre de commerce: Commerce de bois et charbon. Siége: Vermes.

31 mars. Le chef de la maison **F^çois Koller,** établie à Bourrignon avant le 1er janvier 1883, est François Koller, de et à Bourrignon. Genre de commerce: Meunerie et commerce de bois. Siége: Bourrignon.

31 mars. Sous la raison sociale **Société du gaz de Delémont** il a été fondé, à Delémont, une société anonyme dans le but d'exploiter la concession accordée par la commune de Delémont, en date du 25 octobre 1874, pour l'éclairage et le chauffage au gaz à Delémont et ses environs. Les statuts de cette société, en date du même jour, ont été sanctionnés par le Conseil exécutif du canton de Berne le 12 décembre 1874. La durée de la société a été fixée à 30 ans, soit jusqu'au 25 octobre 1904. Le capital social est de **fr. 70,000,** divisé en sept cents actions de cent francs chacune. Il a été émis jusqu'à présent 649 actions pour un capital de frs. 64,900; ces actions sont au porteur et sont entièrement libérées. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration nommé par l'assemblée générale des actionnaires, et par un secrétaire-caissier nommé par le conseil d'administration. Les administrateurs actuels sont MM. Edouard Feune, président; Emile Boéchat, maire; Charles Klaye, banquier; Dr Kaiser, médecin; Joseph Cuttat, administrateur postal; Charles Maître, meunier; Alexandre Koetschet, receveur de district; le secrétaire-caissier est M. Urbain Koetschet, sous-chef de gare, tous domiciliés à Delémont. Les publications officielles de la société seront insérées dans la Feuille officielle du Jura et dans le journal local.

31 mars. Le chef de la maison **E. Maître,** établie à Delémont, est Emile Maître, originaire de Montmelon, domicilié à Delémont. Genre de commerce: Fabrication d'ébauches et finissages. Siége: Delémont. A commencé avant le 1er janvier 1883.

31 mars. Sous la raison sociale **Boillot, Hennemann Monnin et Ce** il a été fondé le 10 janvier 1878, avec siége à Bassecourt, une société en nom collectif ayant pour objet la fabrication, ainsi que la vente de l'horlogerie, l'achat et la fabrication, la vente des bois de construction et des planches. La fabrication de l'horlogerie avec tout ce qui s'y rattache a été cédée à la société d'horlogerie de Bassecourt. Les statuts, qui portent la date ci-dessus, ont été enregistrés à Delémont le 15 janvier 1878.

Cette société a commencé ses opérations le 1er septembre 1877; constituée pour une durée de cinq années, elle continuera d'exister pour le commerce de bois. Les associés sont: MM. Jean B^te Monnin, ancien maire à Bassecourt, Jean Baptiste Hennemann, notaire à Bassecourt, Henri Crétin, propriétaire à Boécourt, Madame veuve Constant Boillot née Lanneau à Besançon. — Le capital reste à cent mille francs pour la fabrication et la vente des bois, entièrement versé. M. Jean B^te Hennemann a seul la signature sociale. Il ne peut en faire usage que pour ce qui concerne la société.

31 mars. Joseph et Jules Moritz, de Movelier, à Courroux, ont constitué à Courroux, sous la raison sociale **Moritz, frères,** une société en nom collectif, antérieurement au 1er janvier 1883. Les deux associés ont la signature sociale. Genre d'affaires: Commerce de bois.

31 mars. Le chef de la maison **Ch. Baumann** est Charles Baumann de Buix, domicilié à Bassecourt. Genre de commerce: Boulangerie et auberge. Siége: Bassecourt. Cette maison a été fondée antérieurement au 1er janvier 1883.

31 mars. Ainsi qu'il appert d'une déclaration d'inscription faite au registre du commerce d'Orbe (Vaud), à la date du 24 mars 1883, la société anonyme ayant pour raison sociale **Société des usines de Vallorbes et des Rondez,** fondée le 16 février 1864 pour finir le 31 mai 1883, au capital de fr. 700,000 possède aux Rondez, près Delémont, des usines pour l'exploitation de la mine de fer, la fabrication de la fonte et de la sablerie. Les usines des Rondez sont dirigées par M. Adolphe Gerspacher, de Aeschi (Soleure), demeurant à Delémont. Les directeurs des usines établies à Vallorbes et aux Rondez administrent sous le contrôle et les directions du conseil d'administration de la dite société.

31 mars. Le chef de la maison **Jph Schaffter,** établie à Delémont, est Joseph Schaffter de et à Delémont. Genre de commerce: Confiserie et pâtisserie. Siége: Delémont. A commencé avant le 1er janvier 1883.

31 mars. Le chef de la maison **G. Brechbühl,** établie à Delémont avant le 1er janvier 1883, est Gottfried Brechbühl, de Trub, domicilié à Delémont. Genre de commerce: Fabrication de meubles. Siége: Delémont.

31 mars. Le chef de la maison **P. Strähl,** établie à Delémont avant le 1er Janvier 1883, est Paul Strähl, originaire de Recherswyl (Soleure), domicilié à Delémont. Genre de commerce: Boulangerie. Siége: Delémont.

31 mars. Il a été fondé à Delémont, le 10 avril, 1865 une association sous la raison **Association fraternelle pour l'assistance des ouvriers malades à Delémont,** qui a pour but d'assurer des secours à ses membres en cas de maladie. Pour être membre, il faut être présenté par un sociétaire à une réunion du comité, payer son entrée et ses cotisations mensuelles. L'entrée est de 1 franc, les cotisations mensuelles sont de 50 centimes. La société est dirigée par un comité composé du président et de huit membres, y compris le secrétaire-caissier. Le président ou, en cas d'empêchement le vice-président signe tous les actes concernant la société. Le secrétaire gère la comptabilité. Les sociétaires ne sont engagés que pour le montant de leurs cotisations mensuelles. Il n'y a pas de formalités à remplir pour sortir de la société. Les statuts ont été sanctionnés par le Conseil exécutif du canton de Berne le 23 juin 1865.

31 mars. Le chef de la maison **S. Tschopp,** établie à Delémont antérieurement au 1er janvier 1883 pour ce qui concerne la tannerie et depuis le 15 mars courant pour la boucherie, est Sixte Tschopp, originaire de Waldenbourg (Bâle-Campagne), demeurant à Delémont. Genre de commerce: Boucherie et tannerie. Siége: Delémont.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1883. 31. März. Inhaber der Firma **Carl Döbeli-Richli** in Luzern ist Karl Döbeli-Richli von Seon (Aargau), wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabak-Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **B. Herzog** in Luzern ist Balthasar Herzog von Münster, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Geschäftsagentur.

31. März. Frau Wittwe Kronenberg geborene Huber, von Dagmersellen und wohnhaft in Dagmersellen, und deren Kinder Johann, Joseph, Katharina, Bertha und Marie Kronenberg, alle von und wohnhaft in Dagmersellen, haben unter der Firma **Familie Kronenberg Müller's** in Dagmersellen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche schon vor dem 1. Januar 1883 entstanden ist. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt Wittwe Katharina Kronenberg. Natur des Geschäftes: Müllerei.

31. März. Inhaber der Firma **Stadelmann-Renggli** in Entlebuch ist Joseph Stadelmann-Renggli von Escholzmatt, wohnhaft in Entlebuch (Ebnet). Natur des Geschäftes: Ellenwaarenhandlung, Spezerei- und Lebensmittelhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Peter Unternährer** in Schüpfheim ist Peter Unternährer von Schüpfheim, wohnhaft in Schüpfheim. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Xaver Willimann** in Schongau (Metmeschongau) ist Xaver Willimann, Bäcker, von Ermensee, wohnhaft in Schongau. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung.

31. März. Die nachbenannten Erben des Herrn Geschäftsagenten Melchior Winter sel., als: 1) Wittwe Marie Winter, geborene Bründler, von und wohnhaft in Luzern; 2) Sohn Franz Winter von und wohnhaft in Luzern; 3) Sohn Carl Winter von Luzern, dato in Neuenburg; dieser, weil minderjährig, vertreten durch Mutter Wittwe Winter; 4) Tochter Marie Winter, nunmehr verehelichte Frau Dr. Stocker von Luzern, wohnhaft in Balsthal (Solothurn), haben — in Weiterführung des Geschäftes von Herrn Winter sel. und für den Minderjährigen mit vormundschaftlicher Genehmigung — unter der Firma **Melchior Winter** in Luzern seiner Zeit eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche schon vor 1. Januar 1883 bestanden hat. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Herrn Hans Steinmann, Geschäftsagent, von Ebersecken, wohnhaft in Luzern, der allein zur Vertretung der Firma und Führung der rechtsgültigen Unterschrift befugt ist. Natur des Geschäftes: Inkasso, Diskonto und Kommission. Geschäftslokal: Aeußere Weggisgasse Nr. 96.

31. März. Candid Ineichen, Alois Ineichen, Burkard Ineichen und Gottfried Ineichen, alle von und wohnhaft in Inwil, bilden unter der Firma **Gebrüder Ineichen** in Inwil eine Kollektivgesellschaft, welche auf Anfang April 1881 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt Candid Ineichen und Alois Ineichen von und in Inwil. Natur des Geschäftes: Ziegelfabrikation.

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1883. 31. März. Unter der Firma **Wasserversorgung Zug** besteht mit Sitz und Gerichtsstand in der Stadt Zug eine Aktiengesellschaft zum Zwecke, die von der Gesellschaft erworbenen Quellen nach der Stadt Zug abzuleiten und sowohl Trinkwasser als Wasser zu gewerblichen Zwecken an Gemeinden und Privaten abzugeben auf Grund der von der Einwohnergemeinde Zug ertheilten Konzession und des mit derselben getroffenen Vertrages vom 17. März 1878. — Die Gesellschaftsstatuten sind am 7. April 1878 festgestellt worden. — Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. — Das Gesellschaftskapital besteht aus voll einbezahlten *dreihunderttausend Franken,* eingetheilt in fünfzehnhundert Aktien von je zweihundert Franken. — Die Aktien lauten auf den Inhaber. — Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung für die Aktionäre durch zweimalige Publikation im zugerischen Amtsblatte. — Die Oberleitung der Gesellschaft und die Vertretung nach Außen wird durch den Verwaltungsrath ausgeübt. Der Verwaltungsrath besteht aus sieben Mitgliedern, von welchen die Generalversammlung der Aktionäre aus ihrer Mitte sechs bezeichnet; die Wahl des siebenten bleibt dem Einwohnerrathe Zug vorbehalten. — Der Präsident und der Aktuar des Verwaltungsrathes führen Namens der Gesellschaft die verbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung. — Die technische Leitung besorgt der vom Verwaltungsrathe ernannte Verwalter. Präsident der Gesellschaft ist: Georg Nussbaumer von Oberägeri, in Zug; Aktuar: Albert Utinger von und in Zug; Verwalter: Joh. Michael Stadlin von und in Zug.

31. März. Unter der Firma **Sparkassa Zug** besteht seit 1840 in Zug eine Genossenschaft, welche den Zweck hat: Einerseits in Weckung des Sinnes für Arbeitsamkeit namentlich Minderbegüterten Gelegenheit zu geben, ihre Ersparnisse sicher und zinstragend anzulegen, anderseits sodann Geldbedürftigen auf dem Wege von Anleihen behülflich zu sein. — Die Dauer der Genossenschaft ist nicht bestimmt; deren Auflösung kann nur mit Zustimmung von 3/4 sämmtlicher Mitglieder, deren zur Zeit 100 sind, beschlossen werden. — Jedes Mitglied hat beim Eintritt Fr. 35 einzuzahlen, die ohne Zins nach 10 Jahren rückbezahlt werden. — Die Verpflichtung der Mitglieder ist persönlich und erlischt mit dem Austritt, außer für allfällig sich ergebende Verluste, die aus der Zeit datiren, als sie noch dem Gesellschaftsverbande angehörten. — Die Kantonsregierung haftet den Einlegern für ihre Einlagen und Zinse; dagegen haftet das Gesellschafts-Vermögen der Regierung. Laut Rechnung vom 30. Juni 1882 beträgt der Reservefond **Fr. 420,277. 92.** — Die Statuten sind unterm 13. Mai 1879 revidirt und unterm 19. Juni 1879 vom Regierungsrathe des Kantons Zug genehmigt worden. — Die Generalversammlung der Mitglieder wählt eine Verwaltungskommission von 7 Mitgliedern und diese schlägt der erstern das Bureau-Personal zur Wahl vor. Aus der Mitte der Verwaltungskommission wird eine Direktion von 3 Mitgliedern bezeichnet, welcher die Geschäftsleitung obliegt. — Der Verwaltungsrath besteht dermalen aus folgenden Mitgliedern: Gustav Bossard, Johann Landtwing, Fritz Spillmann, alle von und in Zug, Wolfgang Henggeler-Wikart von und in Unterägeri, Gottfried Bossard von und in Zug, Jakob Rüttimann von Steinhausen, in Baar, und Franz Müller von und in Zug. — Die Genossenschaft wird nach Außen durch die Direktion vertreten. Präsident der Direktion ist: Gustav Bossard von und in Zug. — Die laufenden Geschäfte werden nach statutengemäßen Vorschriften besorgt durch das Bureau-Personal (Verwalter, Buchhalter und Zinseinnehmer). Verwalter ist: Carl Franz Zürcher von Menzingen, in Zug; Buchhalter: Friedrich Zürcher von Menzingen, in Zug; Zinseinnehmer: Christian Weiss von und in Zug. Die Namen der Einnehmer in den Gemeinden, sowie Erlasse allgemein verbindlicher Natur werden jeweilen im Amtsblatte für den Kanton Zug bekannt gemacht. — Die Mitglieder der Genossenschaft erhalten keine Dividenden; der Zins des Reservefondes ist zu gemeinnützigen Zwecken zu verwenden.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo

Bureau de Fribourg (district de la Sarine).

Rectification. Dans l'inscription n° 222 du 28 mars 1883 (feuille officielle suisse du commerce n° 57, fol. 446), l'indication du prénom de l'associé Schmid, chargé spécialement de représenter la succursale **Schmid Beringer & Cie,** à Fribourg, est erronée. C'est Mr **Félicien** Schmid qu'il faut lire au lieu de Frédéric.

Le bureau du registre de Fribourg.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Thierstein
in Breitenbach.

1883. 2. April. Inhaber der Firma **Johann Gasser** in Nunningen ist Johann Gasser von Nunningen, wohnhaft in Nunningen. Natur des Geschäfts: Ellen- und Lederwaaren. Geschäftslokal: In Nunningen, Haus Nr. 135.

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten
in Solothurn.

31. März. Unter der Firma **Papierfabrik Biberist** hat sich durch die konstituirende Versammlung vom 15. November 1862 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Biberist und mit unbestimmter Zeitdauer gebildet, welche zum Zweck hat, die Papierfabrik Biberist mit ihren Dependenzen, sowie die Filiale Rondchâtel (Kanton Bern) zu betreiben. Die am 25. November 1862 beschlossenen und am 25. September 1869 ergänzten Statuten sind durch neue Statuten ersetzt, welche durch außerordentliche Generalversammlung vom 17. März 1882 einstimmig beschlossen und am 28. März 1882 laut Protokollauszug vom hohen Regierungsrathe von Solothurn genehmigt wurden. — Das Grundkapital der Gesellschaft (§ 3 der Statuten) besteht zur Zeit aus 200 auf den Inhaber lautenden, volleinbezahlten Aktien von Fr. 5000, zusammen **Fr. 1,000,000** und aus einem sich aus den Erträgnissen bildenden, neuen Aktienkapital (§ 34), welches am 1. Juli 1882 **Fr. 350,000** betrug und erst dividendeberechtigt wird, nachdem

es die Summe von Fr. 500,000 erreicht haben wird. Das dannzumal Fr. 1,500,000 betragende Gesammtgrundkapital wird in 600 auf den Inhaber lautende neue Aktien à Fr. 2,500 eingetheilt, so daß für jede alte Aktie von Fr. 5000 3 neue von Fr. 2500 ausgefolgt werden. — Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung für die Aktionäre durch das Amtsblatt des Kantons Solothurn, den Bund in Bern und die Neue Zürcher Zeitung in Zürich (§ 10 der Statuten). Das oberste Organ der Gesellschaft ist die Generalversammlung der Aktionäre (§ 11), welche mit der Vollziehung ihrer Beschlüsse und mit der allgemeinen Geschäftsleitung und Beaufsichtigung des ganzen Unternehmens den Verwaltungsrath beauftragt, welcher aus 8 Mitgliedern besteht. — Die spezielle, technische und kommerzielle Leitung des Unternehmens mit seinen Dependenzen und der Filiale bildet den Geschäftskreis der Direktion. Sie führt allein die Unterschrift der Firma und vertritt die Gesellschaft sowohl gegenüber den Behörden und Gemeinden, als gegenüber dem Geschäftsverkehr und sämmtlichen Angestellten. Direktor ist zur Zeit Herr Oscar Miller von und in Biberist. Für den Verhinderungsfall der Direktion ertheilt der Verwaltungsrath laut Protokoll vom 9. Dezember 1875 Kollektiv-Prokura an die Herren Theodor Leuthold von Horgen, in Biberist, und Stephan Aebi von Fulenbach in Biberist, deren gemeinschaftliche Unterschrift für die Firma rechtsverbindlich ist. Die Kontrolstelle wird jeweilen durch Beschluß der jährlichen, ordentlichen Generalversammlung besetzt.

Bureau Olten.

31. März. Inhaber der Firma **J. Senn Notar** in Olten ist Herr Josef Senn von und in Olten. Natur des Geschäftes: Notariat und Inkasso, Ziegel- und Backsteinfabrikation. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Herrn Julius Naef von Winznau, in Olten.

31. März. Inhaber der Firma **Robert Schmid** in Olten ist Herr Robert Schmid, Bierbrauer, von und in Olten. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei und Wirthschaft. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Elise Schmid geb. Hochstrasser, von und in Olten.

2. April. Inhaber der Firma **Albert Eng** in Gretzenbach ist Herr Albert Eng, Schneidermeister, von und in Gretzenbach. Natur des Geschäftes: Ellenwaarenhandlung.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1883. 2. April. Die Firma *J. J. Tanner-Zeller* in St. Gallen (eingetragen im Handelsregister des Bezirks St. Gallen am 29. März 1883) hat vor dem 1. Januar 1883 in *Herisau* eine *Filiale* errichtet unter der nämlichen Firma **J. J. Tanner-Zeller** in Herisau. Natur des Geschäftes: Fabrikation von broch. Geweben. — Zur Vertretung der Filiale ist der Firma-Inhaber, sowie der *Prokurist* Carl Gaehler von und in Herisau befugt.

2. April. Inhaber der Firma **J. Treichler,** Müller in Urnäsch, ist Jakob Treichler von Richtersweil, wohnhaft in Urnäsch. Natur des Geschäftes: Getreidemühle. Geschäftslokal: Zürchermühle.

2. April. Inhaber der Firma **Joh. Knöpfel** in Hundwyl ist Johannes Knöpfel von und in Hundwyl. Natur des Geschäftes: Blattstichweberei. Geschäftslokale: In Hundwyl, zur Heimath. In St. Gallen, Nr. 26, zum Palmbaum.

2. April. Inhaber der schon vor dem 1. Januar 1883 entstandenen Firma **Abraham Preisig** in Gais ist Johs. Preisig von und in Gais. Natur des Geschäftes: Grobstickerei.

2. April. Inhaber der Firma **Joh^s. Niederer** in Wald ist Johannes Niederer von und in Wald. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Dorf.

2. April. Inhaber der Firma **Robert Rohner** in Wolfhalden ist Robert Rohner von Reute, wohnhaft in Wolfhalden. Natur des Geschäftes: Mechanische Stickerei. Geschäftslokal: Mühltobel Nr. 245^a.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1883. 31. März. Inhaber der Firma **Roman Planta** in Schuls ist Roman Planta von und in Schuls. Natur des Geschäftes: Hôtel Helvetia. Geschäftslokal: Haus Nr. 60.

31. März. Inhaber der Firma **Joh. Ladner** in Seewis i. Prätigau ist Johann Ladner von und in Seewis. Natur des Geschäftes: Mehl, Spezereien und Kolonialwaaren. Geschäftslokal: Im eigenen Hause, Parterre.

31. März. Inhaber der Firma **Franz fr. Conrad** in Münster ist Franz franz Conrad von und in Münster. Natur des Geschäftes: Gemischte Waarenhandlung und Wirthschaft. Geschäftslokal: Im eigenen Hause Nr. 50.

31 Marzo. Il proprietario della casa **G. J. Fontana (J. J. Fontana)** in Poschiavo è Giovanni Janutt Fontana, di Flims, domiciliato in Poschiavo. Genere di commercio: Stoffe, coloniali, chincaglerie.

31 Marzo. Il proprietario della casa **Francesco Velvisio Zala fu Pietro** in Brusio è Francesco Velvisio Zala fu Pietro, di e domiciliato in Brusio. Genere di commercio: Coloniali e cereali. Locale: Nella propria casa.

31. März. Inhaber der Firma **Joh. Obrist** in Sta. Maria, Münsterthal, ist seit vor 1. Januar 1883 Rudolf Obrist von und in Sta. Maria. Natur des Geschäftes: Gemischte Waarenhandlung. Geschäftslokal: Cruschèra.

31. März. Inhaber der Firma **J. Lemm** in Scanfs ist seit vor 1. Januar 1883 Johannes Lemm von Davos, wohnhaft in Scanfs. Natur des Geschäftes: Gasthaus. Geschäftslokal: Nr. 39, zum Scaletta via sur.

31. März. Inhaberin der Firma **M. Cloetta** in Scanfs ist seit vor 1. Januar 1883 Martha Cloetta von und in Scanfs. Natur des Geschäftes: Gasthaus. Geschäftslokal: Zur Traube Nr. 12 Som Vih.

31. März. Inhaber der Firma **Johann Valentin Kessler-Jenny** in Morteratsch-Pontresina ist Johann Valentin Kessler-Jenny von Grüsch, wohnhaft in Pontresina. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

(Fortsetzung auf Seite 585.)

31. März. Kathrina Hartmann, Ursula Hartmann und Tobias Hartmann, alle von St. Antönien, wohnhaft in Pontresina, haben unter der Firma **Johann Georg Hartmann** in Pontresina eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1881 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Schuhwaarenlager. Geschäftslokal: Haus Nr. 33.

31. März. Inhaber der Firma **Joh. Ambrosi** in Samaden ist Johann Ambrosi von Molinis, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Schuhwaarenlager.

31. März. Anton Komminoth von Mayenfeld und Christian Branger von Samaden, beide wohnhaft in Samaden, haben unter der Firma **Branger & Komminoth** in Samaden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1875 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Wein-, Kolonial- und Mehlhandlung und Bierbrauerei. Geschäftslokal: Haus Nr. 2.

31. März. Inhaberin der Firma **Anna Emilia Stiffler** in Samaden ist Anna Emilia Stiffler von Davos-Dörfli, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Merceriewaaren. Geschäftslokal: Haus Planta.

31. März. Thomas Fanconi von Poschiavo, Johann Paul Fanconi, Angiolo Fanconi, beide von Samaden und alle drei wohnhaft in Samaden, Franca Gredig née Fanconi von Davos, wohnhaft in Pontresina und Margheritta Fanconi von und in Samaden, haben unter der Firma **Thomas Fanconi** in Samaden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1867 begonnen hat. Thomas Fanconi vertritt die Gesellschaft allein. Natur des Geschäftes: Hôtellerie, Postpferdehalterei, Landwirthschaft. Geschäftslokal: Hôtel Bernina in Samaden.

31. März. Inhaber der Firma **Thomas Fanconi** in St. Moritz-Bad ist Thomas Fanconi von Poschiavo, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Hôtellerie. Geschäftslokal: Hôtel Victoria.

31. März. Inhaber der Firma **C. Bühler** in Samaden ist seit vor 1. Januar 1883 Caspar Bühler von Davos, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Agentur, Kommission und Inkasso. Geschäftslokal: Nr. 98 am Platz.

31. März. Oswald Kaiser von Falkau, wohnhaft in Ragaz, Ferd. Kaiser von Falkau, wohnhaft in Samaden, und Andreas H. Pozzi von Poschiavo, in Ragaz, haben unter der Firma **Gebrüder Kaiser & Cie** in Samaden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor 1. Januar 1883 bestanden hat. Natur des Geschäftes: Krystall, Porzellan und andere Hôtel-Artikel. Geschäftslokal: An der Hauptstraße Nr. 3.

31. März. Inhaber der Firma **S. Bernhard, Ivafabrik** in Samaden und Erfinder der Ivaprodukte: Crême, Fleur, Bitter, Wein, ist Samuel Bernhard, Apotheker, von Chur, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Liqueurfabrikation. Geschäftslokal: Eigens hiefür erbaute Fabrik, an der Hauptstraße gegen Bevers gelegen.

31. März. Inhaber der Firma **Carlo Debernardi** in Samaden ist Carlo Debernardi von Augio (Calanea), wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung etc.

31. März. Inhaber der Firma **Albert Frischknecht** in Samaden ist Albert Frischknecht von Schwellbrunn (Appenzell), wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Conditorei und Wirthschaft. Geschäftslokal in der Nähe des Postgebäudes.

31. März. Inhaber der Firma **Ludwig Meyer** in Samaden ist Ludwig Meyer von Chur, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Buchbinderei und Schreibmaterialienhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Peter Branger** in Samaden ist Peter Branger von und in Samaden. Natur des Geschäftes: Wirthschaft, Fourgon und Holzhandel. Geschäftslokal: Zum Weißen Kreuz.

31. März. Inhaber der Firma **Antonio Mutti** in Samaden ist Anton Mutti von Busen, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Ellenwaarenhandlung. Geschäftslokal: Haus G. B. Sandri-Tosio. Obige Firma ertheilt *Prokura* der Ehefrau Domenica Mutti.

31. März. Inhaber der Firma **Gius. a Marca** in Leggia ist Giuseppe a Marca von und in Leggia. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal im eigenen Hause in Leggia.

31. März. Peter Horn von Nusplingen (Württemberg) und Luzi Lony von Campovasto, beide wohnhaft in Pontecampovasto, haben unter der Firma **Horn & Lony** in Pontecampovasto eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. Februar 1878 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kolonialwaaren. Geschäftslokal: Freie Straße Nr. 13.

31. März. Inhaberin der Firma **Margreth Loni-Walther** in Pontecampovasto ist Margreth Loni-Walther von und in Pontecampovasto. Natur des Geschäftes: Ellenwaaren. Geschäftslokal: Freie Straße Nr. 23.

31. März. Inhaber der Firma **M^x Gartmann, zum Albula** in Ponte ist Maximilian Gartmann von Pontecampovasto, wohnhaft in Ponte. Natur des Geschäftes: Gasthaus. Geschäftslokal: Gasthaus zum Albula (zur Post).

31. März. Maria Gensler und Sebastian Gensler, beide von Pontresina und wohnhaft in Samaden, und Catherina Frizzoni geb. Gensler, von und in Celerina, haben unter der Firma **Peter Gensler sel. Erben** in Samaden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1877 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch Sebastian Gensler vertreten. Natur des Geschäftes: Hôtellerie und Pferdehalterei. Geschäftslokal: Hôtel zur Krone.

31. März. Inhaberin der Firma **Eva Patt** in Samaden ist Eva Patt von Castiel, wohnhaft in Samaden. Natur des Geschäftes: Merceriewaaren. Geschäftslokal im eigenen Hause.

31. März. Inhaber der Firma **Mathias August Calghèr** in Andeer ist Mathias August Calgher von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **Jacob Cadosi** in Andeer ist Jacob Cadosi von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Handlung.

31. März. Inhaberin der Firma **Maria Simonett** in Andeer ist Maria Simonett von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **Simon Mani** in Andeer ist Simon Mani von Innerferrera, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

(Voir page 585.)

31. März. Inhaber der Firma **Guglielmo Pajarola** in Andeer ist Guglielmo Pajarola von M^te San Bernardo, Italia, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaber der Firma **Johann Fravi** in Andeer ist Johann Fravi von Clugin, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaber der Firma **Andreas Melchior** in Steinernenbrücke, Andeer, ist Andreas Melchior von und in Steinernenbrücke, Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaber der Firma **Alexander Bertsch** in Andeer ist Alexander Bertsch von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaberin der Firma **Hôtel Fravi** in Andeer ist seit vor 1. Januar 1883 Wittwe Nina Fravi-Saxer von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Hôtel und Pension.

31. März. Inhaber der Firma **Remigio Del Negro** in Andeer ist Remigio Del Negro von Udine, Italia, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Kolonialwaarenhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Joh. Jos. Mani** in Andeer ist Johann Joseph Mani von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **Giacomo Manzoni; Vecchio** in Andeer ist Giacomo Manzoni, Vecchio, von Iseo, Tessin, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Handel.

31. März. Inhaber der Firma **Guglielmo Pajarola di Silvestro** in Andeer ist Guglielmo Pajarola di Silvestro von Viganello, Tessin, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Handel.

31. März. Inhaber der Firma **Peter Guler** in Andeer ist Peter Guler von Klosters-Serneus, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Enzian-Brennerei.

31. März. Inhaber der Firma **Gerolamo Geronimi** in Andeer ist Gerolamo Geronimi von Ulmo (Italien), wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **Battista Ghelfi** in Andeer ist Battista Ghelfi von Campodolcino, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaber der Firma **Gebr. Simonett** (F^lli Simonett, Simonett frères) in Andeer ist seit vor dem 1. Januar 1883 Sebastian Simonett von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Weinhandel.

31. März. Inhaber der Firma **Josef Nicca** in Andeer ist Josef Nicca von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Gasthaus.

31. März. Inhaber der Firma **Conradin Grischott** in Andeer ist Conradin Grischott von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Mercerie.

31. März. Inhaberin der Firma **Adelina Meuli** in Andeer ist Adelina Meuli von Sufers, wohnhaft in Andeer. Natur des Geschäftes: Mercerie.

31. März. Inhaber der Firma **Conradin Conrad** in Andeer ist Conradin Conrad von und in Andeer. Natur des Geschäftes: Wirthschaft und Holzhandel.

31. März. Inhaber der Firma **J. J. Carisch** in Reams ist seit vor dem 1. Januar 1883 Johann Jacob Carisch de Joseph, von und in Reams. Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Johann Clavadetscher** in Schiers ist Johann Clavadetscher von Küblis, wohnhaft in Schiers. Natur des Geschäftes: Mühle, Bäckerei und Handlung.

31. März. Inhaber der Firma **B. Truog** in Schiers ist Bartholome Truog von und in Schiers. Natur des Geschäftes: Handlung.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Rheinfelden.

1883. 31. März. Inhaber der Firma **Karl Speiser** in Rheinfelden ist Wilhelm Disler von Entlebuch, wohnhaft in Rheinfelden. Derselbe hat diese Firma schon vor dem 1. Januar 1883 geführt. Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Fried. Gersbach** in Stein ist Friedrich W. Gersbach von und in Stein. Natur des Geschäftes: Handel mit Landesprodukten.

Bezirk Zofingen.

31. März. Hermann Senn von Zofingen, den 25. Juni 1882 verstorben, und seine Hinterlassenschaft, vertreten durch den gerichtlich ernannten Massakurator, Herrn Johann Hofer-Jäggi in Zofingen, und Franz Busch von Zofingen, in Warschau wohnhaft, haben unter der Firma **Hans Ad. Senn** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor dem 1. Januar 1883 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Franz Busch. Natur des Geschäftes: Seidenbandfabrikation. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Hans Senn-Gonzenbach von und in Zofingen.

31. März. Inhaber der Firma **Dampfsäge Safenwyl** in Safenwyl ist Hermann Hüssy von und in Safenwyl. Natur des Geschäftes: Sägerei und Kistenfabrikation. Der gegenwärtige Inhaber hat diese Firma schon vor dem 1. Januar 1883 geführt. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Friedrich Rohr von Lenzburg, in Zofingen.

31. März. Inhaber der Firma **S. Hüssy-Zürcher, Malzfbt. & Bierbrauer** in Oftringen ist Samuel Hüssy-Zürcher von Safenwyl, wohnhaft in Oftringen. Natur des Geschäftes: Malzfabrik und Bierbrauerei. Geschäftslokal: An der Kreuzstraße.

31. März. Die Schwestern Elise Burri und Marie Burri, beide von Guggisberg, Kt. Bern, und wohnhaft in Zofingen, haben unter der Firma **Schwestern Burri** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor dem 1. Januar 1883 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Mercerie-handlung. Geschäftslokal: Unterstadt Nr. 339.

31. März. Inhaberin der Firma **Jakob Schmitter** in Rothrist ist Wittwe Elisabeth Schmitter geb. Wullschleger von Niederwyl, wohnhaft in Rothrist, Gemeinde Niederwyl. Natur des Geschäftes: Handel in Tuch, Geschirr, Glas und Eisenwaaren, Spezerei, Kurzwaaren, Mercerie und Bettwaaren. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Gustav Schmitter von und in Niederwyl.

31. März. Samuel Scheibler-Scheurer und Jakob Scheibler-Hofacher, beide von und in Oftringen, haben unter der Firma **Saml Scheibler** in Oftringen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor dem 1. Januar 1883 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von baumwollenen, halbwollenen und halbleinenen Stoffen.

31. März. Hermann Steinegger-Müller und Alfred Clerc von Fleurier, beide wohnhaft in Zofingen, haben unter der Firma **Steinegger & Clerc** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche vor dem 1. Januar 1883 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Manufakturwaaren. Geschäftslokal: Pfistergasse Nr. 219.

31. März. Wittwe Pauline Zimmerli-Bäurlin von und in Aarburg, Oskar Zimmerli von und in Aarburg und Albert Handschin-Freyvogel von Gelterkinden, wohnhaft in Aarburg, haben unter der Firma **Zimmerli & Handschin** in Aarburg eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1883 ihren Anfang nimmt. Oskar Zimmerli und Albert Handschin sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Wittwe Zimmerli ist Kommanditärin mit dem Betrage von vierzigtausend Franken. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Strickwaaren. Geschäftslokal: Bahnhofstraße.

31. März. Inhaber der Firma **Aug. Brütel** in Aarburg ist August Brütel von Schafisheim, wohnhaft in Aarburg. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Brütel-Brupbacher** in Aarburg ist August Brütel von Schafisheim, wohnhaft in Aarburg. Natur des Geschäftes: Mechanische Strickerei. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Elise Brütel von Schafisheim.

2. April. Inhaberin der Firma **Wittwe Meyer-Kunz** in Niederwyl ist Wittwe Rosina Meyer geb. Kunz von Oftringen, wohnhaft in Rothrist, Gemeinde Niederwyl. Natur des Geschäftes: Färberei. Geschäftslokal: Rothrist.

2. April. Inhaber der Firma **D. Woodtly** in Strengelbach bei Zofingen ist Jakob Diethelm Woodtly von Oftringen, wohnhaft in Strengelbach. Natur des Geschäftes: Cigarrenfabrikation.

2. April. Inhaber der Firma **Sl. Binder** in Zofingen ist Samuel Binder von Strengelbach, wohnhaft in Zofingen. Natur des Geschäftes: Färberei.

2. April. Inhaber der Firma **Sig^d Plüss** in Rothrist ist Sigmund Plüss von Ryken, wohnhaft in Rothrist, Gemeinde Niederwyl. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Lager von Firniß und Farbwaaren. — Die Firma ertheilt *Prokura* an Gottfried Plüß, Sohn, von Ryken, wohnhaft in Rothrist.

Bezirk Zurzach.

31. März. Inhaber der Firma **Burkhardt-Studer** in Kaiserstuhl ist Gottlieb Burkhardt von und in Kaiserstuhl. Natur des Geschäftes: Lithographie, Druckerei, Ellenwaaren- und Spezereihandlung.

31. März. Inhaber der Firma **Jos. Weibel** in Ober-Endingen ist Josef Weibel von und in Ober-Endingen. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Ellenwaarenhandlung.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

1883. 31 mars. Justin Voutaz, d'Aigle, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **J. Voutaz,** à Aigle. Genre de commerce: Fabrique de liqueurs, eaux gazeuses, etc. Bureau: Rue du Midi.

31 mars. David-Alexandre Ansermet, d'Ormont-dessus, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Alexandre Ansermet,** à Ormont-dessus. Genre de commerce: Marchand de bois.

31 mars. Marianne née Pousaz, femme de Jean-François Gallaz, d'Ormont-dessus, domiciliée à Pallueyres rière Ollon, fait inscrire qu'elle est le chef de la maison **Marianne Gallaz,** à Pallueyres. Genre de commerce: Epicerie. Le mari n'étant pas présent à cette inscription, n'a pu donner son consentement.

31 mars. David-François Pittet, d'Ormont-dessous, domicilié à Ormont-dessus, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **François Pittet,** à Ormont-dessus. Genre de commerce: Marchand de bois, scierie.

31 mars. David-François-Victor-Auguste Petter allié Genillard, d'Aigle, domicilié à Villars sur Ollon, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **A. Petter-Genillard,** à Villars. Genre de commerce: Propriétaire et teneur de l'hôtel et pension du Grand Muveran, à Villars.

31 mars. David-Alexis Hubert allié Ziegler, d'Ormont-dessous, domicilié à la Comballaz (Ormont-dessous), fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Alexis Hubert-Ziegler,** à la Comballaz. Genre de commerce: Voiturier, épicerie, tabacs et cigares.

31 mars. Jacob Gyger, de Gessenay, domicilié à la Forêt, rière Bex, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Jacob Gyger,** à la Forêt. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares.

31 mars. Edouard-Louis Humberset, de Noville, et Alois Velan, de Bassins, les deux domiciliés à Noville, ont constitué, antérieurement au 1er janvier 1883, une société en nom collectif, sous la raison sociale **Humberset et Velan Ent:** Son siége est à Aigle. Les deux associés ont la signature sociale. Genre de commerce: Entrepreneurs.

31 mars. Rodolphe Ziegler, de Unterramsern, canton de Soleure, domicilié à la Comballaz (Ormont-dessous), fait inscrire qu'il est le chef de la maison **R. Ziegler,** à la Comballaz. Genre de commerce: Propriétaire et teneur de l'hôtel et pension de la Couronne, à la Comballaz. Bureau des télégraphes et postes.

31 mars. Paul-Pierre Bianchina, de Masserano, province de Novare (Italie), domicilié à Villy sous Ollon, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Bianchina Paul,** à Villy. Genre de commerce: Entrepreneur.

31 mars. Joseph Fauquet, d'Arlod (Ain), domicilié à Bex, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Joseph Fauquet,** à Bex. Genre de commerce: Fabrique de poterie. Bureau: Au domaine du Rhône.

31 mars. Jean-Samuel Annen allié Hutterer, de Lauenen, canton de Berne, domicilié à Bex, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Samuel Annen-Hutterer,** à Bex. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureau: Aux Glareys.

31 mars. Théophile Butzberger, de Bleienbach, canton de Berne, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **T. Butzberger,** à Bex. Genre de commerce: Boucherie. Bureau: A l'Echaud.

31 mars. Elise née Dormond, femme de François-Félix Wursten, de Lauenen, canton de Berne, domiciliée à Huémoz, rière Ollon, fait inscrire qu'elle est le chef de la maison **Elise Wursten,** à Huémoz. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares. Elle est autorisée par son mari.

Bureau d'Echallens.

31 mars. Le chef de la maison **Paul Bernasconi,** établie à Echallens en avril 1877, est Paul fils de feu Angèle Bernasconi, de Drezze (Lombardie), domicilié au dit Echallens. Genre de commerce: Modes.

31 mars. Les frères Auguste, Ernest et Ferdinand, fils majeurs de Nicolas Devolz, de Villars-le-Terroir, domiciliés à Echallens, ont constitué, sous la raison sociale **Devolz frères tanneurs,** une société en nom collectif, dont le siége est à Echallens et qui a commencé au mois de février 1878; cette maison est la continuation de celle de Nicolas Devolz, fondée en 1835. Chaque associé a la signature et représente la société. Genre de commerce: Tannerie, achat et vente de cuirs.

31 mars. Le chef de la maison **Louise Dupraz,** établie à Bottens dans le courant de l'année 1872, est Louise née Bavaud, veuve de Joseph Dupraz, de Bottens, y domiciliée. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, cigares et tabacs, quincaillerie, débit de pain et de sel, charcuterie.

31 mars. Le chef de la maison **Berthe Séligmann,** établie à Echallens dans le courant de l'année 1879, est Berthe née Marx, femme séparée de biens de Samuel fils de feu Salomon Séligmann, de Pontarlier, domiciliée au dit Echallens. Genre de commerce: Achat, vente et échange de chevaux et vaches.

31 mars. La maison **Berthe Séligmann,** à Echallens, a constitué comme son fondé de *procuration* Samuel Séligmann, au dit Echallens.

31 mars. Le chef de la maison **H. Coeytaux Pharm:** établie à Echallens le 1er septembre 1875, est Henri fils de feu Victor Coeytaux, de Daillens, domicilié au dit Echallens. Genre de commerce: Pharmacie.

31 mars. Le chef de la maison **Abram Gonet,** établie à Vuarrengel dans le courant de l'année 1860, est Abram fils de feu Abram Gonet, de Vuarrens, domicilié au dit Vuarrengel. Genre de commerce: Epicerie et débit de sel.

31 mars. Le chef de la maison **Fs Auberson,** établie à Vuarrens dans le courant de l'année 1874, est François-Samuel fils de feu Jean Louis Auberson, d'Essertines, domicilié à Vuarrens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, cigares et tabacs, quincaillerie et débit de pain.

31 mars. Le chef de la maison **Alexandre Limat,** établie à Saint-Barthélemy-Brétigny dans le courant d'avril 1872, est Alexandre fils de feu Jean Limat, du dit lieu, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, cigares et tabacs, quincaillerie et débit de pain.

Bureau de Grandson.

31 mars. Le chef de la maison **V. Schenkel,** au moulin de Novalles, est Victor Schenkel, de Töss, au canton de Zurich, domicilié au moulin de Novalles. Genre de commerce: Meunerie et bois de construction.

31 mars. Le chef de la maison **E. J. Giroud,** à Champagne, est Ernest Jules fils de Jean Julien Giroud, de Champagne, y domicilié. Genre de commerce: Toilerie, mercerie et épicerie.

31 mars. Le chef de la maison **Eug: Payot,** à Concise, est Eugène Payot, de Concise, y domicilié. Genre de commerce: Tissus, confection, chapellerie, ameublement, épicerie, mercerie. — La maison Eug: Payot, à Concise, a donné, en janvier 1883, *procuration* à Eugène Schouffelberger, de Neuchâtel et Bienne, domicilié à Concise, et à Albert Kocher, de Aegerten, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Bureau de Lausanne.

31 mars. Le chef de la maison **Ida Bourquin,** à Lausanne, est Ida Bourquin, de Gorgier-St-Aubin (Neuchâtel), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Magasin: Place de la Palud, n° 12.

31 mars. Le chef de la maison **Edouard Ackermann,** à Lausanne, est Edouard Ackermann, de Mühlehorn (Glaris), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie. Rue Chaucrau, 4.

31 mars. Le chef de la maison **Jean Fleuti,** à Lausanne, est Jean Fleuti, de Gessenay, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Laiterie. Rue des Deux Marchés, 9.

31 mars. Le chef de la maison **Ch. Kunz,** à Lausanne, est Charles Kunz, de Wald (Zurich), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vitrerie et encadrements. Magasin: Rue du Pont, 5.

31 mars. Le chef de la maison **Emile Moginier,** à Lausanne, est Emile Moginier, de Chesalles sur Moudon, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Fabrique de liqueurs. Magasin: Rue Neuve, 1.

31 mars. Le chef de la maison **Susanne Veuve Treuthardt,** à Lausanne, est Susanne née Jordan, veuve de Jacob Treuthardt, de Zweisimmen (Berne), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Mercerie et vaisselle. Magasin: Place St-Laurent, 18.

31 mars. Le chef de la maison **Elise Wannaz,** à Lausanne, est Elise née Raoult, veuve de Jacob Wannaz, de Lutry et Epesses, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Mercerie et lainerie. Magasin: Rue du Pré, n° 9.

31 mars. Louis Chamorel d'Ollon et Louis Withwer de Trub (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué en cette dernière ville, sous la raison **Chamorel & Withwer,** une société en nom collectif qui a commencé en 1875. Genre de commerce: Tabacs et cigares, articles pour fumeurs. Magasin: Rue Centrale, 3.

31 mars. Le chef de la maison **Albertine Lassieur,** à Lausanne, est Albertine Lassieur, de Bullet, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, poterie. Magasin: Cheneau de Bourg, 6.

31 mars. Le chef de la maison **H. Métraux,** à Lausanne, est Henri Métraux, de Chesselles, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vins, spiritueux et épicerie. «Cave du Tunnel», Route du Tunnel, 4. Magasin: Cheneau de Bourg, 37.

31 mars. Le chef de la maison **Jn Eggli,** à Lausanne, est Jean Eggli, de Busswyl, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Sellier-carrossier. Atelier aux Mousquines.

31 mars. Le chef de la maison **L. Ardouin,** à Lausanne, est Léopold Ardouin, de Cérons (Gironde), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tonnelier. Commerce de vins. Représentant de commerce. Boulevard Industriel.

31 mars. Le chef de la maison **J. Zanoni,** à Lausanne, est Joseph Zanoni, de Narallo (Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Cordonnier et marchand de chaussures. Magasin: Cheneau de Bourg, 21.

31 mars. Le chef de la maison **Félix Thomas,** à Lausanne, est Félix Thomas, de Bercher, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie. Place de la Palud, 13.

31 mars. Le chef de la maison **Jaques Egger,** à Lausanne, est Jaques Egger, de Tablat (St-Gall), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Articles de voyage. Magasin: Rue de Bourg, 32.

31 mars. Le chef de la maison **J. Bloch,** à Lausanne, est Jules Bloch, d'origine française par option, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Commerce de bétail. Rue Mercerie, 17.

31 mars. Le chef de la maison **E. Werdenberg,** à Lausanne, est Edouard Werdenberg, de Bâle, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie. Place du Pont, 2.

31 mars. Le chef de la maison **D. Lebet,** à Lausanne, est Daniel Lebet, de Buttes (Neuchâtel), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Edition et librairie. Bureau à Mornex.

31 mars. Le chef de la maison **Ls Holliger,** à Lausanne, est Louis Holliger, de Bönisswyl (Argovie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Monteur de boîtes or. Rue Martheray, 4.

31 mars. Le chef de la maison **Jules Gringet,** à Lausanne, est Jules Gringet, de Cugy, domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Menuiserie et épicerie. Atelier: Rue du Valentin, 14. Magasin: Pré du Marché, 3.

31 mars. Le chef de la maison **L. Rossy,** à Lausanne, est Louis Rossy, de Chavornay, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tapissier et marchand de meubles. Magasin: Grand St-Jean, 21.

31 mars. Le chef de la maison **R. Schwegler,** à Lausanne, est Rodolphe Schwegler, de Wattwyl (St-Gall), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie. Rue Madeleine, 1.

31 mars. Le chef de la maison **Michel Rochat,** à Crissier, est Michel Rochat, du Lieu et de l'Abbaye, domicilié à Crissier. Genre de commerce: Meunier et marchand de farines.

31 mars. Le chef de la maison **Jules Rochat,** à Crissier, est Jules Rochat, du Lieu et de l'Abbaye, domicilié à Crissier. Genre de commerce: Boulangerie et épicerie.

31 mars. Le chef de la maison **D. L. Vernaud fils,** à Lausanne, est Daniel Louis Vernaud fils, de Renens, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Draperie et nouveautés, confections. Magasin: Place Saint-François, 6.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

District de la Chaux-de-Fonds.

1883. 22 mars. Le chef de la maison **Salomon Weill,** à la Chaux-de-Fonds, est Salomon Weil, de Belfort, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Coiffeur, parfumeur. Bureaux: Rue Léopold Robert, 12.

22 mars. Le chef de la maison **Ve de J. Soldano fils,** à la Chaux-de-Fonds, est Zélim Perrenoud, de la Sagne et des Ponts, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'horlogerie. Bureaux: Rue du Parc, 46. Cette maison a été fondée avant le 1er janvier 1883.

22 mars. Le chef de la maison **Alph: Colin,** à la Chaux-de-Fonds, est Adolphe Colin, de Neuchâtel, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant de cadrans métalliques. Bureaux: Rue de l'Hôpital, 15.

22 mars. Le chef de la maison **Laure Wuilleumier Parel,** à la Chaux-de-Fonds, est Laure Wuilleumier Parel, de la Sagne, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Atelier de monteur de boîtes or. Bureaux: Rue du Soleil, 15.

22 mars. Le chef de la maison **A. Deckelmann,** à la Chaux-de-Fonds, est Alois Deckelmann, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'horlogerie. Bureaux: Rue Léopold Robert, 37.

22 mars. Le chef de la maison **Wuilleumier Robert & fils,** à la Chaux-de-Fonds, est Charles Wuilleumier, de la Sagne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'horlogerie. Bureaux: Rue de la Paix, 5. Cette maison date d'avant le 1er janvier 1883.

22 mars. La maison **Wuilleumier Robert & fils,** à la Chaux-de-Fonds, donne *procuration* à Henri Louis Wuilleumier Robert, de la Sagne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Cette maison est déja inscrite au registre du commerce.

22 mars. Le chef de la maison **J. J. Wüscher,** à la Chaux-de-Fonds, est Jean Jacques Wüscher, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulangerie. Bureaux: Rue de la Serre, 4.

22 mars. Le chef de la maison **Ch^a Hachen,** à la Chaux-de-Fonds, est Christian Hachen, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Marchand de fromages. Bureaux: Rue des Granges, 6.

22 mars. Le chef de la maison **Louis Bobbia,** à la Chaux-de-Fonds, est Louis Bobbia, de Stabio (Tessin), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entrepreneur et cafetier. Bureaux: Place Neuve, 6.

22 mars. Le chef de la maison **J. H. Goering,** à la Chaux-de-Fonds, est Jules Hermann Goering, de Lauwyl (Bâle-Campagne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique de gainerie. Bureaux: Rue Léopold Robert, 16.

22 mars. Le chef de la maison **H. Rebmann,** à la Chaux-de-Fonds, est Henri Rebmann, de Liestal (Bâle-Campagne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Photographie. Bureaux: Rue du Parc, 12.

22 mars. Le chef de la maison **I. Bienz,** à la Chaux-de-Fonds, est Isidore Bienz, de Lucerne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Commissionnaire. Bureaux: Rue de la Serre, 58.

22 mars. Le chef de la maison **Eugène Brischoux,** à la Chaux-de-Fonds, est Eugène Brischoux, de Trévillers (Doubs), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant de galonné et de plaqué. Bureaux: Rue Vieux Cimetière, 7.

22 mars. Le chef de la maison **Jean Haas,** à la Chaux-de-Fonds, est Jean Haas, de Wängi (Thurgovie), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Sellier, tapissier. Bureaux: Rue de la Balance, 14.

22 mars. Le chef de la maison **Jacob Bernath,** à la Chaux-de-Fonds, est Jacob Bernath, de Schaffhouse, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Maréchal. Bureaux: Rue de la Boucherie, 6A.

22 mars. Le chef de la maison **Ph: Sandoz & fils,** à la Chaux-de-Fonds, est Louis Sandoz, du Locle, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Commissionnaire en horlogerie. Bureaux: Rue des Arts, 11. Cette maison a été fondée avant le 1er janvier 1883.

22 mars. Le chef de la maison **Ulysse Hirschy,** à la Chaux-de-Fonds, est Ulysse Hirschy, originaire de Trub (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: Rue du Four, 8.

22 mars. Le chef de la maison **Julien Borel,** à la Chaux-de-Fonds, est Julien Borel, de Couvet, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Sellier. Bureaux: Rue Fritz Courvoisier, 16.

22 mars. Le chef de la maison **Gabriel Adolphe Rode,** à la Chaux-de-Fonds, est Gabriel Adolphe Rode, de Brême, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fournitures d'horlogerie. Bureaux: Rue de la Demoiselle, 48.

22 mars. Le chef de la maison **Robert Guyot,** à la Chaux-de-Fonds, est Robert Guyot, des Verrières, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Mercerie. Bureaux: Place Neuve, 2.

22 mars. Le chef de la maison **Ab: Meyer,** à la Chaux-de-Fonds, est Abraham Meyer, de Morteau (France), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Magasin de nouveautés et draperie. Bureaux: Rue du Stand, 12.

22 mars. Le chef de la maison **V. A. GrandJean,** à la Chaux-de-Fonds, est Victor Arnold GrandJean, de la Sagne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Graveur. Bureaux: Rue Léopold Robert, 51.

22 mars. Jules DuBois, de la Chaux-de-Fonds, et Julien DuBois, de la Chaux-de-Fonds, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **J. DuBois Bandelier,** une société en nom collectif, commencée avant le 1er janvier 1883. Genre de commerce: Fabricants d'horlogerie. Bureaux: Rue du Parc, 22.

22 mars. La maison **J. DuBois Bandelier,** à la Chaux-de-Fonds, donne *procuration* à Marie Elisa DuBois, du Locle, domiciliée à la Chaux-de-Fonds.

22 mars. Le chef de la maison **Jaime Bassegoda,** à la Chaux-de-Fonds, est Jaime Bassegoda, d'Espagne, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Marchand de vins d'Espagne. Bureaux: Rue 1er Mars, 7.

22 mars. Le chef de la maison **A^d Chapuis,** à la Chaux-de-Eonds, est Adolphe Chapuis, de Bonfol (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds, Genre de commerce: Hôtelier. Bureaux: Rue du 1er Mars, n° 3.

22 mars. Le chef de la maison **François Maillard,** à la Chaux-de-Fonds, est François Maillard, de Chambley (département du Jura, France), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Cafetier et marchand de vins. Bureaux: Rue de l'Hôpital, 4.

22 mars. Le chef de la maison **Ed: Enay,** à la Chaux-de-Fonds, est Edouard Enay, d'Irigny (département du Rhône, France), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Atelier de décorations de boîtes de montres. Bureaux: Rue de la Demoiselle, 41.

22 mars. Le chef de la maison **Pierre Schoepfer,** à la Chaux-de-Fonds, est Pierre Schoepfer, d'Escholzmatt (Lucerne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce; Cordonnier et cafetier. Bureaux: Rue du Versoix, 7.

22 mars. Le chef de la maison **H. Arthur Richardet,** à la Chaux-de-Fonds, est Henri-Arthur Richardet, de Fontaines, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'aiguilles. Bureaux: Rue du Parc, 46.

22 mars. Le chef de la maison **Jules Dubois,** à la Chaux-de-Fonds, est Jules Dubois, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de Fonds. Genre de commerce: Porcelaines, cristaux. Bureaux: Rue de la Balance, 6.

22 mars. Le chef de la maison **A. Montandon,** à la Chaux-de-Fonds, est Ariste Montandon, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant de cadrans émail. Bureaux: Rue du Puits, 12.

22 mars. Le chef de la maison **Nuding,** à la Chaux-de-Fonds, est Charles Nuding, de Stuttgart, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulangerie, cafetier. Bureaux: Rue de la Charrière, 8.

22 mars. Le chef de la maison **Jules Rossel,** à la Chaux-de-Fonds, est Jules Rossel, de Tramelan (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'horlogerie. Bureaux: Rue Gibraltar, n° 6.

22 mars. Le chef de la maison **Ulrich Rickli,** à la Chaux-de-Fonds, est Ulrich Rickli, de Kleindintwyl (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulanger et confiseur. Bureaux: Rue Neuve, 7.

22 mars. Le chef de la maison **Bauer Schlaefli,** à la Chaux-de-Fonds, est Arnold Bauer Schlaefli, de Oberhofen (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'horlogerie. Bureaux: Rue Neuve, 11.

22 mars. Auguste Imer père et Louis Auguste Imer fils, les deux de Neuveville, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Aug^te Imer & fils,** une société en nom collectif, commencée avant le 1er janvier 1883. Genre de commerce: Fabrication de cadrans or et argent. Bureaux: Rue du Progrès, 20.

22 mars. Le chef de la maison **Jean Wüthrich,** à la Chaux-de-Fonds, est Jean Wüthrich, de Trub (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boucher. Bureaux: Rue de la Serre, 30.

22 mars. Le chef de la maison **Veuve de Pierre Stähli,** à la Chaux-de-Fonds, est Marie Stähli née Blatt, de Rütschelen (Berne), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et fruitière. Bureaux: Rue de la Demoiselle, 19.

22 mars. Le chef de la maison **A. Pimper,** à la Chaux-de-Fonds, est Auguste Pimper, de Giessen (Grand-Duché de Hesse-Darmstadt), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Gainerie, papeterie et articles de bureau et relieur. Bureaux: Rue 1er Mars, 6.

22 mars. Le chef de la maison **Vve F. Brenet,** à la Chaux-de-Fonds, est veuve de Frédéric Brenet, de Vaudoncourt (France), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Vins en gros et café. Bureaux: Rue de la Balance, 17.

22 mars. Le chef de la maison **Gustave Augsburger,** à la Chaux-de-Fonds, est Gustave Augsburger, de Langnau (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant de pendants et anneaux or et argent. Bureaux: Rue des Arts, 11.

22 mars. Le chef de la maison **Louise Droz Nicolet,** à la Chaux-de-Fonds, est Louise Droz Nicolet, du Locle, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Mercerie, bonneterie. Bureaux: Rue du 1er Mars, 8.

22 mars. Le chef de la maison **Arnold Ringger,** à la Chaux-de-Fonds, est Arnold Ringger, de Hausen (Zurich), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Cafetier. Bureaux: Rue de la Demoiselle, 71.

22 mars. Le chef de la maison **Ed: Hofmann,** à la Chaux-de-Fonds, est Edouard Hofmann, de Kirchdorf (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Ameublements. Bureaux: Rue Léopold Robert, 9.

22 mars. Le chef de la maison **Jacob Stotzer,** à la Chaux-de-Fonds, est Jacob Stotzer, de Büren (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulanger. Bureaux: Rue de la Boucherie, 2.

22 mars. Le chef de la maison **Ch: Brendlé,** à la Chaux-de-Fonds, est Charles Brendlé, de Wurtemberg, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Magasin de glaces. Bureaux: Rue de la Chapelle, 4.

22 mars. Le chef de la maison **L^s Auguste Barbezat,** à la Chaux-de-Fonds, est Louis Auguste Barbezat, des Grands-Bayards (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Marchand de tabac et cigares. Bureaux: Rue Léopold Robert, 25.

22 mars. Le chef de la maison **A^d Farny,** à la Chaux-de-Fonds, est Alfred Farny, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Marchand-boucher. Bureaux: Rue Neuve, 8.

22 mars. Le chef de la maison **Théophile Schaller,** à la Chaux-de-Fonds, est Théophile Schaller, de Neuenegg (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Cafetier. Bureaux: Rue du Stand, 22.

22 mars. Le chef de la maison **Jo: Jeannin,** à la Chaux-de-Fonds, est Joseph Jeannin, de Charquemont (Doubs, France), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabricant d'assortiments cylindre. Bureaux: Rue Fritz Courvoisier, 38 A.

22 mars. Le chef de la maison **Oscar Flotron,** à la Chaux-de-Fonds, est Oscar Flotron, de St-Imier, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Courtier en horlogerie. Bureaux: Rue Fritz Courvoisier, 22.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iscrizioni:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1883. 26. April. **Johannes Grob-Schneebeli,** geb. 2. Februar 1836, Fuhrhalter, von Hirzel, in Außersihl.

26. April. **Ulrich Eugster,** geb. 7. April 1847, Metzger, von Teufen, Kt. Appenzell, in Außersihl.

4. Mai. Wittwe **Rosine Hauser geb. Meier,** geb. 26. August 1831, Gastgeberin, von Wädensweil, in Riesbach.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1883. 24. März. **Häberli Niklaus,** geb. 7. Januar 1842, Landwirth, von Münchenbuchsee, in der Pfaffenmatt, Gde. Bümpliz.

24. März. **Mäder Rudolf,** geb. 12. Oktober 1849, Käser, von Mühleberg, in der Haslematt, Gde. Bümpliz.

27. März. **Steiger Heinrich,** Statistiker, von Lichtensteig, St. Gallen, in Bern, geb. 1. August 1833.

24. April. **Spycher Samuel,** geb. im März 1833, Landwirth, von Köniz, in Oberbalm.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmenthal).

4. Mai. **Johannes Werren,** geb. 9. Januar 1819, Landwirth, von Zweisimmen, zu Oberried daselbst.

Bureau Burgdorf.

30. April. **Schindler, Johann,** geb. 1849, Landwirth, von Röthenbach, in Aeffligen wohnhaft.

Bureau Fraubrunnen.

21. April. **Franz Aeberhardt,** geb. 5. Mai 1850, Käser, von Urtenen, in Iffwyl.

Bureau Frutigen.

26. April. **Johann Peter Rauber,** geb. 26. April 1860, Landwirth, von Kandergrund, zu Mitholz.

Bureau Laupen.

30. April. **Schaller, Johann,** geb. 3. Mai 1842, Landarbeiter, von Neuenegg, in Kriechenwyl.

30. April. **Freiburghaus, Samuel,** geb. im November 1837, Landarbeiter, von Neuenegg, in Kriechenwyl.

5. Mai. **Zingg Jakob,** Christians sel., geb. 6. Mai 1824, Landwirth, von Wohlen, in Neuenegg.

7. Mai. **Stulz Samuel,** Johannes sel., geb. im August 1836, Schneider, von Ferenbalm, in Jerisberg.

7. Mai. **Rytz Peter,** Johannes sel., geb. 15. März 1840, Landwirth, von Ferenbalm, in Jerisberg.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle).

30. April. **Andreas Schild,** geb. 30. September 1853, Schnitzler, von Hasleberg, wohnhaft in Eisenbolgen bei Meiringen.

5. Mai. **Blaser Friedrich,** geb. 18. März 1857, Schmied, von Walkringen, wohnhaft in Meiringen.

Bureau Nidau.

1. Mai. **Möri Friedrich,** Johannes Sohn, geb. im Januar 1848, Landwirth, von und wohnhaft in Hermrigen.

Bureau Saanen.

11. April. **Arnold Reuteler,** geb. 28. Dezember 1856, Lehrer, von und in Saanen.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1883. 23. April. **Baumli Joseph,** geb. 6. Juni 1846, Dachdeckermeister, von Münster, in Luzern.

23. April. **Zimmermann Jost,** geb. 10. November 1862, Rigibahnheizer, von und in Vitznau.

23. April. **Waldis Xaver,** geb. 1852, Landwirth, von und in Vitznau.

25. April. **Küttel Joseph,** geb. im Oktober 1837, Bahnwärter, von und in Vitznau.

25. April. **Villiger Melch.,** geb. 4. April 1829, Landwirth, von Sins, Kt. Aargau, in Root.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1883. 28 Aprile. **Melchiorre Tresch,** nato il 25 Novembre 1837, possidente, di Prato Carasso.

28 Aprile. **Pedraita-Tadè Giovanni,** nato il 30 Novembre 1831, pastajo, di St Antonio, domiciliato a Giubiasco.

30 Aprile. **Tonoli Giacomo** fu Giacomo, nato il 23 Maggio 1835, negoziante, di Arbedo.

2 Maggio. **Padè Carlo,** nato il 24 Maggio 1844, cappellajo, di Giubiasco suo domicilio.

2 Maggio. **Panighini Carlo,** nato il 28 Novembre 1839, bottegajo, di Laveno, domiciliato a Giubiasco.

Ufficio di Locarno.

28 Aprile. **Meschini Carlo,** nato il 12 Aprile 1861, possidente, da e domiciliato in Magadino.

Ufficio di Lugano.

27 Aprile. **Brusa Carlo,** nato il 20 Marzo 1821, orefice, di Milano, domiciliato in Lugano.

28 Aprile. **Gagliardi Giuseppe,** nato il 8 Aprile 1850, vetturale, di Monteggio, suo domicilio.

Ufficio di Mendrisio.

31 Marzo. **Corti Giuseppe** fu Giovanni, nato il 25 Settembre 1838, maniscalco, da e domiciliato in Chiasso.

31 Marzo. **Camponovo Antonio** di Battista, nato il 12 Aprile 1838, falegname, da e domiciliato a Mendrisio.

31 Marzo. **Mantegazza Antonio,** nato il 29 Agosto 1818, capomastro, da e domiciliato a Mendrisio.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Moudon.

1883. 20 avril. **Estermann Charles,** né le 28 juillet 1828, photographe, de Altwis, canton de Lucerne, domicilié à Moudon.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

District de Boudry.

1883. 5 mai. **Ackeret Lise,** née le 2 juin 1832, modiste, de Nussbaum (Thurgovie), domiciliée à Boudry.

5 mai. **Descoeudres Jules,** né le 25 février 1817, rhabilleur, de la Sagne, domicilié à Corcelles.

District de la Chaux-de-Fonds.

5 mai. **Eichler Jean,** né le 10 août 1834, tailleur, de Genève, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Streichungen im Besonderen Register: — Radiations au registre spécial: — Cancellazioni nel Registro speciale:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Schloßwyl (Bezirk Konolfingen).

1883. 26. April. **Moser Adolf,** geb. 1842, Notar in Biglen, publizirt im Handelsamtsblatt Nr. 4, II. Theil, vom 17. Januar 1883. Grund der Streichung: Ableben.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des *Schweiz. Handelsamtsblattes*) in Bern — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne